



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

ESTHER EVA HOROVITZ

Tradutora Pública Juramentada nos Idiomas: INGLÊS – ESPANHOL – FRANCÊS

Matrícula nº 887 na Junta Comercial do Estado de São Paulo

Av. Paulista, 352 – 8º Andar – CEP: 01310-000

Telefone/Fax: (11) 3287-3200 – São Paulo – SP

LIVRO Nº 42

FOLHA Nº 406

TRADUÇÃO Nº 7277

ESTHER EVA HOROVITZ, Tradutora Pública e Intérprete Jurada en los idiomas **PORTUGUÊS, ESPAÑOL, INGLÊS** y **FRANCÊS**, por el estado de São Paulo, Brasil, certifica que el 08 de junio de 2020, en esta ciudad de São Paulo, le ha sido presentado un texto en idioma **PORTUGUÊS** que a continuación traduce al **ESPAÑOL**, como sigue:

**REPÚBLICA FEDERAL DE BRASIL
REGISTRO CIVIL DE LAS PERSONAS NATURALES**

PARTIDA DE NACIMIENTO

NOMBRE:

EDUARDO DIAS CAMPOS

CPF

321.707.308-85

MATRÍCULA:

116467 01 55 1985 1 00199 561 0122817 72

FECHA DE NACIMIENTO (EN LETRAS)

Veintinueve de enero de mil novecientos ochenta y cinco

DÍA MES AÑO

29 01 1985

HORA MUNICIPIO DE NACIMIENTO Y UNIDAD DE LA FEDERACIÓN

17:00h Santo André - SP

MUNICIPIO DE REGISTRO Y UNIDAD DE LA FEDERACIÓN

Santo André – SP

LOCAL, MUNICIPIO DE NACIMIENTO Y UF

Hospital Dr. Christovão da Gama Santo André-SP

SEXO

Masculino

FILIACIÓN

Zuleica Dias Campos - Natural de São Paulo-SP e

Carlos Arruda Campo - Natural de São Paulo-SP

ABUELOS

Esperança Delgado Dias e Osvaldo Dias Marques, Therezinha Dias Arruda Campos e Edil Arruda Campos

Gêmeo: Não

NOME E MATRÍCULA DO(S) GÊMEO(S):

FECHA DEL REGISTRO (EN LETRAS)

Treinta de enero de mil novecientos ochenta y cinco

NÚMERO DE LA DECLARACIÓN DE NACIDO VIVO: Nada consta

Salvedad/Notas a acrecer: Ver al Dorso

Notas de Registro: Sin información.

Salvedad/Notas a acrecer:

NACIMIENTO OCURRIDO EN EL HOSPITAL DR. CHRISTOVÃO DA GAMA, EM LA CIUDAD DE SANTO ANDRÉ – SP. REDACTADO EM EL LIBRO A-199, HOJA 561, BAJO EL Nº 122817. (1) NOTA– CASAMIENTO: EL REGISTRADO SE CASÓ EL 09/11/2012, CON CHARLAYANE RIBAS, QUE PASÓ A FIRMAR CHARLAYANE RIBAS



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

ESTHER EVA HOROVITZ

Tradutora Pública Juramentada nos Idiomas: INGLÊS – ESPANHOL – FRANCÊS

Matrícula nº 887 na Junta Comercial do Estado de São Paulo

Av. Paulista, 352 – 8º Andar – CEP: 01310-000

Telefone/Fax: (11) 3287-3200 – São Paulo – SP

LIVRO Nº 42

FOLHA Nº 407

TRADUÇÃO Nº 7277

CAMPOS, CUYO ASIENTO FUE REDACTADO EN EL LIBRO B-68, FLS. 85, Nº 23978, DE ORCPN DE JOINVILLE, SC. SANTO ANDRÉ, 07/12/2012. (2) NOTA-DIVORCIO: EDUARDO DIAS CAMPOS, SE DIVORCIÓ DE CHARLAYANE RIBAS CAMPOS, QUE VOLVIÓ A FIRMAR CHARLAYANE RIBAS, CONFORME SENTENCIA PROFERIDA POR EL MM. JUEZ DE DERECHO DE 1º TURNO DE LA FAMILIA DE JOINVILLE, SC, EL 13/09/2018, QUE TRANSITÓ EN JUZGADO EL 09/10/2018, AUTOS 0315474.48.2018.8.24.0078. SANTO ANDRÉ, 12/12/2018. (3) SALVEDAD CPF, FUE APROBADO EL 12/12/2018.

Partida Redactada por Thais Felipe Carvalho da Rocha – Escribana del Registro Civil de Personas Naturales de Santo André – 1º Subdistrito, quien firmó electrónicamente el 02 de junio de 2020, en los términos del Proveimiento nº 46/2015 del Consejo Nacional de Justicia

El contenido de la partida es verdadero. Doy fe.

Partida emitida el 02 de junio de 2020

Este es un documento público electrónico, emitido en los términos de la Medida Provisoria 2200-2, de 24/08/2001, con validez únicamente en formato digital, vedada su reproducción.

Oficial de Registro Civil de las Personas Naturales
Santo André - 1º Subdistrito – SP
Marco Antônio Greco Bortz – Oficial
Calle Senador Fláquer, 628 – Centro –
CEP: 09010-160
E-mail: civil1sandre@ig.com.br
Tel: 4451-2626/3744

Validez del atributo de la firma digital
www.registrocivil.org.br/validacao
Cod. Hash:
90F84755CFD88D86FC6F07CFBF1DE038
Central de Información del Registro Civil – CRC
Nacional

Selo Digital: 1164672CE0000000261242202

Para conferir a procedência deste documento acesse o endereço [https:// selodigital.tjsp.jus.br](https://selodigital.tjsp.jus.br)

Documento firmado
Digitalmente conforme
MP nº 2200-2/2001
que instituyó la
Infraestructura de
Claves Públicas
Brasileña (ICP – BRASIL)

Este es un documento público emitido y firmado digitalmente por un Traductor Público e Intérprete Comercial. Para comprobar la firma digital y la validez del documento visite el sitio web <https://verificador.iti.gov.br/>

NADA MAS constaba en el documento anterior que devuelvo con esta traducción, según mi mejor entender, la cual cotejé, hallé conforme y suscribo. **DOY FE.**

Joinville, 08 de junio de 2020

ESTHER EVA HOROVITZ
TRADUCTORA JURAMENTADA

ESTHER EVA HOROVITZ:94114153853

Assinado de forma digital por ESTHER EVA HOROVITZ:94114153853
DN: c=BR, o=ICP-Brasil, ou=Secretaria da Receita Federal do Brasil - RFB, ou=RFB e-CPF A3, ou=(EM BRANCO), ou=AR SERASA, cn=ESTHER EVA HOROVITZ:94114153853
Dados: 2020.06.08 15:23:39 -03'00'